

DIARIO DE MALLORCA

del Viernes 26 de Agosto de 1808.

San Zeferino Papa. = 40 horas en las Monjas Teresas.

Observaciones Meteorológicas de ayer. Afec. Ast. de hoy.					
Epocas.	Termómet.	Barómet.	Atmosfera.		
7 de la m.	18 $\frac{1}{2}$ g.	28 p. 21.	NE.	Sale el sol á las 5 y 29 m. y se pone á las 6 y 31 m.	
12 del di.	19 g.	28 p. 21.	NO.		
5 de la t.	19 $\frac{1}{2}$ g.	28 p. 21.	SSO.		

SEÑOR CRITICO DE MI PRIMER DIARIO.

Muy Señor mio; ya que he satisfecho el gusto de V. como me correspondia, publicando la carta fecha del 15 que inserté en mi Periódico de 22, es hora que V. vea la respuesta, que sino tambien concebida como se debe á su recomendable crítica, creo que no desmerecerá la atención de un sabio literato, qual me parece es V. aunque hasta ahora no tenga el honor de conocerle.

Siento que se haya cansado en decirme que es muy aficionado á la Poesía, pues era escusable este trabajo, quando del contexto de su carta se deduce, que retoza con las Musas, monta en el Pegaso, y se baña en la Helicon diariamente. De aqui nace el sumo respeto con que venero y estimo su eruditísima correccion, á pesar de que siento vivamente que V. no se inculque en nada, y solo se contente con decirme, que todas las Estrofas las encuentra terribles y de muy poco mérito, excepto la quarta, y la última que son tolerables; que la amenaza en boca de Dios es poco conforme á la magestad del que la pronuncia; que está lleno de un fuego facticio &c. &c. &c. pues me parecia mas propio, que ya que protesta V. en el postrer párrafo de su aprecibilísima, que no tiene otro fin en ella que satisfacer el deseo que tengo de aprovecharme de las críticas, digo

que me parecia mas oportuno para este intento , poner tras cada una de aquellas sentencias la razon y causa de tan deapacible decision , por que nosotros los que no tenemos mas ideas que las que adquirimos en este mundo vulgar, creemos que no sirve decir á secas esto ó aquello no vale nada , sino damos la razon de porque lo decimos ; pero como las luces de V. ya he dicho que son de esfera superior, me persuado que su modo de obrar habrá sido el mas acertado.

Por otra parte , apesar de la misteriosa obscuridad con que V. guarda su ciencia , no ha podido hacer que no haya penetrado algo de ella : pues ya tengo depositada baxo siete llaves la linda expresioncita de *Fuego Facticio* que me era desconocida. Hasta aqui habia oido hablar de un tal Fuego factuo , pero no del facticio. De ideas facticias algo me dixo mi Lector en tiempo de marras quando estudiaba Filosofía ; pero de lo demas ni un apice. V. hace muy bien en ennoblecir el idioma con esas expresiones , pues con dos ó tres mil de ellas quedaria tal que no le conoceria la madre que le parió de guapo y endilgado.

¡ Pero lo que es ser un hombre grande ! Su penetracion se eleva sobre los cuernos de la luna ; y que milagro le parezcan chicas , quando está tan alto , las cosas mas grandes de aqui abaxo ! Quando yo me propuse trabajar este cántico he hé mano de la Santa Biblia y encontré en el capítulo 32 del Deuteronomio lo que me pareció conveniente á mi asunto. En esta inteligencia no hice mas que traducir en un sentido literal y acomodaticio el 1, 2, y 3, verso , parte del 10, el 11, 12, 19, 20, 22, 23, 24, 25, y 26, valiéndome de sus similes y expresiones respetuosamente , y sin alterarlas , pero ya he visto que debia haber buscado para ensalzar al Dios de los Exércitos la *Henriada* de Voltaire , ó los Epigramas de V.... , que alli tendria una excelente escuela para tan digno asunto. Estos son maestreros y autoreros frescos y recientes , y no el Autor del Pentateuco , que ya de puro antiguo no merece mirarse en semejantes casos. Por esto es , que la alta comprehension y gran talento de V. halla que la amenaza de Dios es indigna de su gran-

deza, que está compuesta de proposiciones hiperbólicas que para nada vienen al caso, y que son expresiones retumbantes y pomposas, pero vacias de sentido.

Muchas veces he oido que un hombre irritado hecha fuego por los ojos, y no se como V. se extraña de que Dios diga que se ha encendido en su furor un fuego deborante. No hallo otra razon en que apoyar esta extrañez sino que como en el Parnaso se disfruta de un temperamento templado y deleitoso, las Musas sus amigas ni aun querrán conocer el fuego del furor ni menos el de expresion, (que en V. no se halla) por no sofocarse, y esta es la causa de que aquel le sea tambien raro y particular. Pero Señor, ya que está V. por ahora en este nuestro mundo, es menester que sepa como dice el Diccionario de la Lengua que *Fuego* en el sentido que está puesto en el Cántico, *Es el ardor que excitan algunas pasiones del animo: como la ira &c.* con lo que entenderá la gerigonza que hablan los que no son Parnasinos. *Se continuará.*

NOTICIAS PARTICULARES.

En Exea de los Caballeros pasaron 200 Franceses á vengar la injuria de haber aprisionado 26 Soldados Franceses, dirigidos por el traidor comerciante que vendió á Tudela, (ahorcado en Zaragoza); y todavia fue mas triste la suerte de los últimos que la de los primeros, por estar cerradas las puertas de la Villa, á excepcion de la que pertenecia á la carretera de Zaragoza, la que con sagacidad fue cerrada al instante que se verificó la entrada de los aliados, y en seguida abrieron los Vecinos la puerta del Toril, donde guardaban una porcion de Toros muy bravos, fuertemente agarrochados y con banderillas de fuego, que salieron por aquellas calles, con tal furor, que en breuue rato causaron el mayor estrago, y dieron fin á este espectáculo parte de los Paysanos que ocupaban los balcones, con apariencia de paz, que no pudo menos de moverles á una bella risa ver las Aguilas Imperiales en los cuernos del Toro, y agarrarse (quales gatos) por las rejas y paredes de

las casas: pero á vivo fusilazo acabaron con los que eligieron este modo de libertarse.

El Ejército Francés de Zaragoza verificó su vergonzosa retirada en la madrugada del día 14. La noche del mismo salió una division de 4000 hombres de excelentes tropas á cortarles el paso por Navarra, donde se espera se habrán reunido otras, y paisanos armados de aquel pais; y las tropas del Ejército Valenciano al mando del Mariscal de Campo D. Felipe de Saint March que se esperaban el dia inmediato, unidas á otros 4000 del Ejército formado en Catalunya debian seguir el alcance de su retaguardia para castigarles y evitar que segun acostumbran cometan en el tránsito nuevos robos, vexaciones y perfidias con los Pueblos.

NOTICIAS DEL PAIS.

Vales Reales. Su pérdida..... 60

A V I S O S.

Hoy á las 10 de la mañana se dará principio á un Novenario en la Iglesia de Religiosas de la Consolacion, dedicado á su Soberana Titulara para implorar del Dios de los Ejércitos el triunfo de nuestras armas.

El Dr. Nicolás Montes, Beneficiado en la Parroquial de S. Jayme tiene trocado en quanto á la impresion y encuadernacion el 2. tomo de Panegíricos del P. Andres, y espera que si alguno en su obra del mismo autor reconoce igual falta, acuda á su casa Plaza del Mercado para cotejar los tomos y hacer el destrueque.

A R R I E N D O.

Hoy á las 10 de la mañana se remata al mayor postor en el Patio del Real Consulado una pieza de tierra, con su trozo de huerto, y casa rustica, sitas en el Lugar de Marratxí por el tiempo de 9 años.

V E N T A S.

En la calle de Apuntadors se vende una Botiga y está encargado de informar á los compradores mas por menor José Moll.

S I R V I E N T A.

Margarita Reynés natural de Soller que vive frente del Boticario del Call busca una casa para servir.